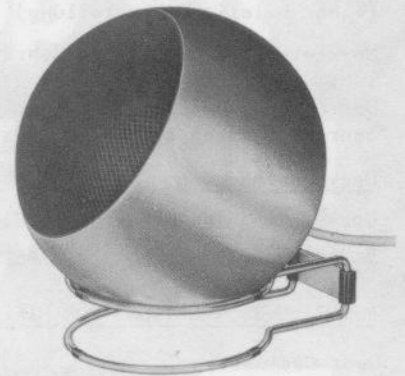
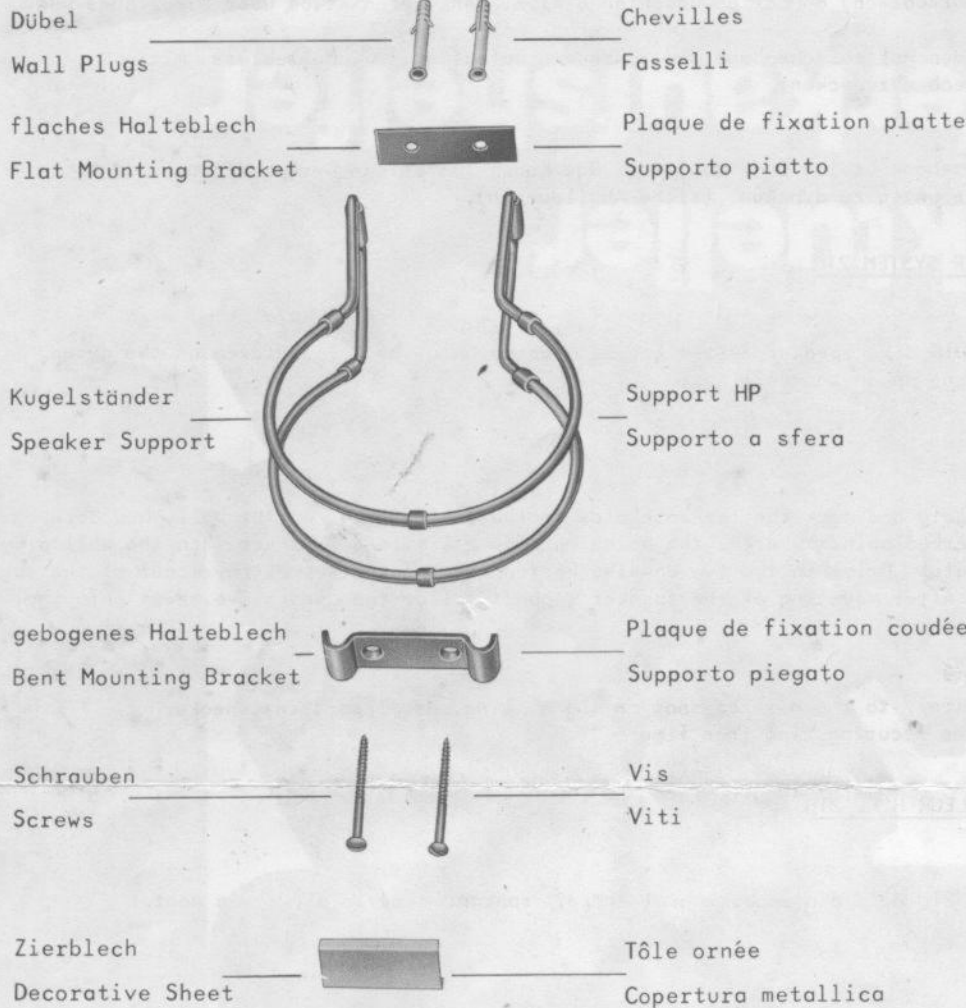


Wandmontage

Mounting to Wall

Montage sur mur

Montaggio alla parete



Deckenaufhängung

Hang-up on Ceiling

Suspension au plafond

Supporto appeso al soffitto

Fig. 1

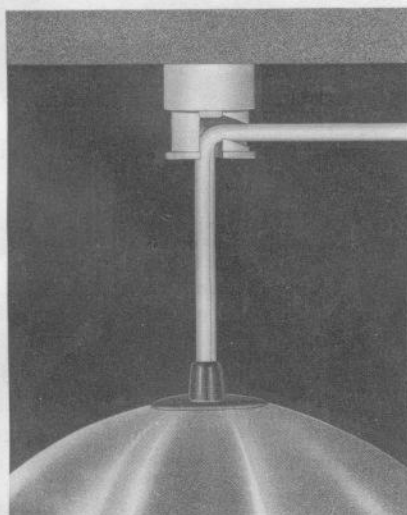
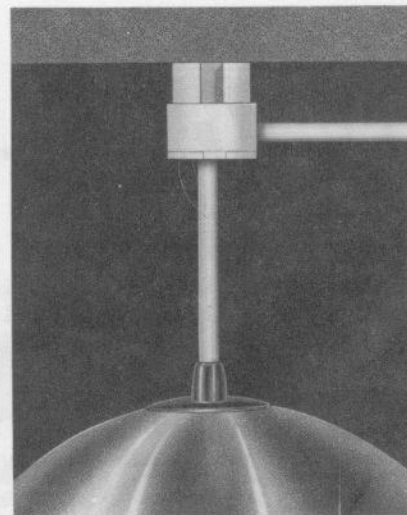


Fig. 2



Sehr geehrter Kunde!

Ihre GRUNDIG Lautsprecher-Box kann je nach Bedarf entweder aufgestellt, an der Wand befestigt oder an die Decke gehängt werden.

#### Wandmontage

(siehe bildliche Darstellung)

Markieren Sie die beiden Bohrungen (Halteblech) an der gewünschten Stelle. Bohrtiefen etwas über Dübellänge wählen.

Der Kugelständer wird nun mit den beiden Halteblechen und den Schrauben befestigt. Haltebleche mit Schraubenköpfen sind durch das Zierblech abzudecken.

#### Deckenaufhängung

Der Deckenaufhänger wird an die vorgesehene Stelle fest montiert. Das Kabel ist in den Deckenaufhänger einzulegen und der Sicherungsring nach unten zu drücken. (siehe Abbildungen).

#### MOUNTING INSTRUCTIONS FOR HiFi SPEAKER SYSTEM 210

Dear Customer,

according to requirements, your GRUNDIG HiFi Speaker System can be mounted onto the wall, placed on the ground or any suitable spot of the room or hung up on the ceiling.

#### Mounting to Wall

(see also illustration)

Use the flat mounting bracket as template and mark the two boreholes on the desired spot on the wall. Now bore two holes for the wall plugs at the marked points whereby the holes must be a little bit longer than the wall plugs but must have exactly the same diameter. Drive in the two dowels. Fasten the speaker support by means of the two mounting brackets and the two screws. After mounting of the speaker support, slide the decorative sheet onto the mounting brackets.

#### Hang up on Ceiling

First mount the speaker hanger very firmly to the desired spot on the ceiling. Now insert the speaker cable into the hanger and push down the securing ring (see figures).

#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR HAUT-PARLEUR HiFi 210

Cher client,

vous pouvez placer votre haut-parleur 210 HiFi à n'importe quel endroit approprié de la pièce, le monter sur le mur ou le suspendre au plafond.

#### Accrochage sur mur

(voir aussi l'illustration)

Utiliser la plaque de fixation plate comme gabarit et faire à l'endroit voulu du mur deux marques pour les forures de fixation. Faire les deux forures aux points marqués en veillant à ce qu'elles soient un peu plus longues que les deux chevilles mais aient exactement le même diamètre que ces dernières. Alors enfoncer les deux chevilles. Maintenant fixer le support HP par l'intermédiaire des deux plaques de fixation et des deux vis. Au bout du montage pousser la tôle ornée sur les plaques de fixation (pour couvrir les têtes des vis).

#### Suspension du HP au plafond

D'abord fixer le dispositif de suspension au plafond. Alors insérer le câble du haut-parleur dans le dispositif de suspension et enfoncer l'anneau de fixation vers le bas (voir figures).

#### BOX DI ALTOPARLANTI HiFi GRUNDIG 210

Egregio Cliente!

Il Suo box di altoparlanti può essere collocato verticalmente, appeso al muro, oppure al soffitto.

#### Supporto a sfera appeso alla parete

(vedere illustrazione)

Segnare sulla parete (tramite il supporto piatto in metallo) i punti esatti da forare. I fori devono essere leggermente più lunghi del tassello. Fissare con le viti il supporto a sfera e i due supporti metallici. Applicare infine al copertura sul supporto metallico per coprire le due viti.

#### Supporto appeso al soffitto

Fissare il supporto apposito nel punto desiderato del soffitto. Collocare ora il cavo nel supporto a soffitto e premere verso il basso l'anello di sicurezza. (vedi figure).